FOREST MANAGEMENT CERTIFICATION STANDARDS FOR WOOD PRODUCTS FROM FORESTS IN THE PERUVIAN AMAZON

Approved by the Consejo Peruano para la Certificación Forestal Voluntaria (Peruvian Council for Voluntary Forest Certification) on 20 July 2001

PRINCIPLE 1: COMPLIANCE WITH LAWS AND FSC PRINCIPLES

Forest management shall respect all applicable laws of the country in which they occur, and international treaties and agreements to which the country is a signatory, and comply with all FSC Principles and Criteria.

	<u> </u>
CRITERION 1.1.	Indicator 1.1.1
Forest management shall respect all	The forest manager has a Plan de Manejo
national and local laws and	Forestal (PMF) (Forest Management Plan)
administrative requirements.	approved by the Peruvian Government
	Indicator 1.1.2
	There is a Plan Operativo Anual (POA)
	(Annual Operations Plan) together with the
	PMF that fulfils the current Peruvian laws
	and regulations and other established
	administrative requirements
	Indicator 1.1.3
	A forest manager is appointed
	Indicator 1.1.4
	The staff complies with the legal and
	administrative forest management
	regulations.
CRITERION 1.2.	Indicator 1.2.1
All applicable and legally prescribed	All legally applicable charges are paid.
fees, royalties, taxes and other	and the second s
charges shall be paid.	
CRITERION 1.3.	Indicator 1.3.1
	The forest management complies with all
of all binding international agreements	international agreements and conventions
such as CITES, ILO Conventions, ITTA,	signed and ratified by the Peruvian
and Convention on Biological	Government. (see list in annex)
Diversity, shall be respected.	(
CRITERION 1.4.	Indicator 1.4.1
Conflicts between laws, regulations	There are procedures in place for the
and the FSC Principles and Criteria	solution of conflicts between national
shall be evaluated for the purposes of	
certification, on a case-by-case basis,	
by the certifiers and the involved or	
affected parties.	
•	Indicator 1.4.2
	We have detailed information about the
	actions taken in order to solve conflicts.
1	

Gelöscht:

COTTEDION 4 F	- P
CRITERION 1.5.	Indicator 1.5.1
	The forest concession limits are clearly
protected from illegal harvesting,	, , , , , ,
settlement and other unauthorized	geographically defined natural indicators.
activities.	
	Indicator 1.5.2
	Activities are defined in agreement with the
	government and local people in order to
	prevent unauthorised human activity
	affecting the forest management area.
	Indicator 1.5.3
	The forest manager assigns resources to
	carry out protection and monitoring activities
	in the managed area.
	Indicator 1.5.4
	The forest manager has a series of
	procedures to deal with the occupation of
	areas under his control affecting the forest
	management area.
CRITERION 1.6.	Indicator 1.6.1
Forest managers shall demonstrate a	The forest manager has signed a document
long-term commitment to adhere to	of adherence to the FSC Principles and
the FSC Principles and Criteria.	Criteria. This is reflected in his forest
	management plan and in his institutional
	policy.
	Indicator 1.6.2
	The forest is managed on a permanent
	basis.
	Indicator 1.6.3
	The company's institutional policy is
	available to the public.

PRINCIPLE 2: TENURE AND USE RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

Long-term tenure and use rights to the land and forest resources shall be clearly defined, documented and legally established.

CRITERION 2.1	Indicator 2.1.1
Clear evidence of long-term forest use	The forest manager is in possession of the
rights to the land (e.g. land title,	
	his use of the forest resources on a long-
agreements) shall be demonstrated.	term basis.
	Indicator 2.1.2
	The rights of use of the forest resources is
	recognised by the official administrative
	bodies controlling these activities and
	validated by the stakeholders.
CRITERION 2.2	Indicator 2.2.1
	The local communities plan and decide on
	the use of their resources according to the
	law, through their own decision-taking
	mechanisms, and controlling all aspects
resources, over forest operations	related to the management of these
unless they delegate control with free	resources.
and informed consent to other	
agencies.	
	Indicator 2.2.2
	In case of delegation of the PMF
	implementation to a third party, a series of
	signed and approved agreements or
	contracts exist. These are signed and
	agreed through a recognised mechanism
COLTEDION O C	and comply with national regulations.
CRITERION 2.3.	Indicator 2.3.1
	The forest manager has a series of written
	and circulated policies and mechanisms in
tenure claims and use rights. The	order to solve claims or conflicts with third
circumstances and status of any	
outstanding disputes will be explicitly	rights are affected.
considered in the certification	
evaluation. Disputes of substantial	
magnitude involving a significant	
number of interests will normally	
disqualify an operation from being	
certified.	
cei ciricui	Indicator 2.3.2
	The forest manager is in possession of a
	neighbours and/or limits defined by the
	forest authority, in which he keeps his
	boundaries, informs and keeps informed in

order to prevent possible tenure and right of
use conflicts.
Indicator 2.3.3
If any tenure and right of use conflict exists,
the forest manager carries out concrete and
participatory actions to solve them.

PRINCIPLE 3: INDIGENOUS PEOPLES' RIGHTS

The legal and customary rights of indigenous peoples to own, use and manage their lands, territories, and resources shall be recognized and respected.

CRITERION 3.1.	Indicator 3.1.1
Indigenous peoples shall control forest	The use and planning of forest resources by
management on their lands and	indigenous peoples and native communities
territories unless they delegate control	is respected in compliance with the law, as
with free and informed consent to	are their traditional decision-making and
other agencies.	resource management mechanisms.
	Indicator 3.1.2
	In case of PMF implementation delegation to
	a third party, there is a written agreement
	with the community according to national
	regulations. The agreement is subscribed in
	a broad, free and participatory manner, it
	takes into account traditional decision-
	making systems of the community, and it is
	clear regarding the obligations and benefits
	of the stakeholders and the way in which its
CRITERION 3.2.	compliance is controlled. Indicator 3.2.1
Forest management shall not threaten	
or diminish, either directly or	The forest manager recognises in writing and respects the rights of the native
indirectly, the resources or tenure	communities over their territories and
rights of indigenous peoples.	resources without threatening or limiting
lights of indigenous peoples.	tenure and/or use given to them by law or
	custom.
	Indicator 3.2.2
	The forest manager is in possession of a
	policy of respect of indigenous territories
	and rights of use by native communities.
	Indicator 3.2.3
	The native communities' servitude rights are
	respected in the company's forest
	management areas.
	Indicator 3.2.4
	The forest manager's operations include a
	body dealing with interaction with the
	communities.
	Indicator 3.2.5
	In case of conflict, a series of resolving
	written mechanisms and actions are
	available.
	Indicator 3.2.6
	The forest manager is in possession of
	and circulates a code of conduct among
	his workers and subcontractors which takes

	into account the respect of the local
	population and native communities' customs
	and traditions.
CRITERION 3.3.	Indicator 3.3.1
Sites of special cultural, ecological,	In collaboration with the indigenous
economic or religious significance to	populations, places with special cultural,
	ecological, economic or religious significance
	traditionally used by these communities
peoples, and recognized and protected	
by forest managers.	measures are taken in the forest
by forest managers.	management plan in order to guarantee
	their access and protection.
CRITERION 3.4.1	
Indigenous peoples shall be	
compensated for the application of	
their traditional knowledge regarding	
the use of forest species or	
management systems in forest	
operations. This compensation shall be	
formally agreed upon with their free	
and informed consent before forest	
operations commence.	

¹ Criterion 3.4 is considered to be sufficiently understandable, and it therefore does not require further explanation in Indicators.

PRINCIPLE 4: COMMUNITY RELATIONS AND WORKERS' RIGHTS

Forest management operations shall maintain or enhance the long-term social and economic well-being of forest workers and local communities.

CRITERION 4.1. The communities within, or adjacent to, the forest management area should be given opportunities for employment, training, and other services.	preferably employs workers from the local communities and populations near the forest area, and gives them opportunities of promotion, training and qualification. Indicator 4.1.2
	Whenever possible, and within the management framework, the forest manager promotes local population or third party participation in productive forest use activities generating complementary income,
	subcontracting whenever necessary. Indicator 4.1.3
	The forest manager offers support, according to his resources, in terms of infrastructure and strategic social programmes. The community participates in an active manner in the identification of these services.
CRITERION 4.2. Forest management should meet or exceed all applicable laws and/or regulations covering health and safety of employees and their families.	Indicator 4.2.1 The forest manager complies with the payment of wages and other social benefits according to Peruvian law and type of contract.
or emproyees and ener tannings	Indicator 4.2.2 The forest manager complies with all the current Peruvian regulations regarding his workers' social security.
	Indicator 4.2.3 The forest manager applies health and safety regulations in accordance with Peruvian law.
	Indicator 4.2.4 Workers have safety tools and equipment both in the forest and in the processing plants.
	Indicator 4.2.5 The safety tools and equipment undergo periodical inspection, tests and maintenance.
	Indicator 4.2.6 The company trains workers on safety

	matters during forest enerations
	matters during forest operations. Indicator 4.2.7
	A preventive health plan is available and the
	forest manager provides first aid, field
	emergency and basic medical attention
	facilities.
	Indicator 4.2.8
	The work environment is safe and clean.
CRITERION 4.3.	Indicator 4.3.1
The rights of workers to organize and	
voluntarily negotiate with their	<u> </u>
employers shall be guaranteed as	welfare with their employers, according to
outlined in Conventions 87 and 98 of	
the International Labour Organisation	
(ILO).	
CRITERION 4.4.	Indicator 4.4.1
Management planning and operations	
shall incorporate the results of	, .
evaluations of social impact.	
Consultations shall be maintained with	populations involved in order to minimise
people and groups directly affected by	negative impacts. On the other hand, those
management operations.	management operations with a positive
	social impact are favoured.
	Indicator 4.4.2
	There are communication mechanisms in
	place with the groups directly affected.
	Indicator 4.4.3
	The forest manager promotes the effective participation of the local populations in the
	planning of specific forest management
	works that may affect them.
CRITERION 4.5.	Indicator 4.5.1
	The forest manager has a series of written
employed for resolving grievances and	and circulated policies and mechanisms in
for providing fair compensation in the	order to solve claims or conflicts with third
case of loss or damage affecting the	parties who may feel that their legal or
legal or customary rights, property,	customary rights are affected.
resources, or livelihoods of local	, -
peoples. Measures shall be taken to	
avoid such loss or damage.	
	Indicator 4.5.2
	There is a prevention and mitigation plan in
	relation to possible damage to the legal or
	customary rights, goods, resources and
	livelihood of the local populations.
	Indicator 4.5.3
	In case or loss or damage occurring as a
	result of the application of the forest

management plan there is systematic
compensation.
Indicator 4.5.4
The stakeholders have agreed on
procedures for the valuation of goods and
forest services where loss or damage
incurred.

PRINCIPLE 5: BENEFITS FROM THE FOREST

Forest management operations shall encourage the efficient use of the forest's multiple products and services to ensure economic viability and a wide range of environmental and social benefits.

	Indicator 5.1.1 The forest manager has an economic feasibility study in which he demonstrates the forest management's cost-effectiveness, according to intensity of management.
	Indicator 5.1.2 The forest manager has detailed accounting information, cash flows, general balances, etc. that allow immediate information about his financial state and economic situation.
	Indicator 5.1.3 Updated accounts of the costs of the different operations are kept, including impact mitigation costs, as well as accounts of the benefits obtained in each area of annual exploitation.
CRITERION 5.2. Forest management and marketing operations should encourage the optimal use and local processing of the forest's diversity of products.	Indicator 5.2.1 The forest manager has identified the main species and forest products taking into account market demand, regeneration capacity and processing technology, and he will have a marketing plan for these. Indicator 5.2.2
	The POA in each case assigns the level of exploitation of useful and non-useful timber.
	Indicator 5.2.3 The forest manager is in possession of a list of useful forest species for timber purposes and annual sales volumes for each species. Indicator 5.2.4 The PMF in each case assigns the local useful and non-useful timber processing levels.

CRITERION E 2	Indicator E 2 1
CRITERION 5.3.	Indicator 5.3.1 The forest management plan determines the
	The forest management plan determines the procedures in order to minimise waste levels
	and damage to the soil, water and residual
avoid damage to other forest	vegetation.
resources.	T., diasta, F 2 2
	Indicator 5.3.2
	There are volume, harvesting and
	processing waste recovery registers
	available.
	Indicator 5.3.3
	The personnel are qualified and apply
	adequate techniques so that exploitation
	operations are efficiently conducted with
	minimum damage to the forest.
	Indicator 5.3.4.
	Incentives considering not only production
	criteria, but also product quality and
	reduction of damage to the soil and to the
	forest are included in the fieldworkers'
	contracts.
CRITERION 5.4.	Indicator 5.4.1
	Information on market and forest product
strengthen and diversify the local	diversification generating other
economy, avoiding dependence on a	complementary economic activities in the
single forest product.	local communities is available.
	Indicator 5.4.2
	The forest manager promotes local
	processing as part of his production and
	marketing schedules or as part of
	complementary activities.
	Indicator 5.4.3
	The forest manager has mechanisms
	assuring the supply of goods and services
	by third parties, giving preference to the
COTTEDION F F	local communities.
CRITERION 5.5.	Indicator 5.5.1
	The forest management plan incorporates
recognize, maintain, and, where	information supporting the value of the
appropriate, enhance the value of	torest's resources and services
forest services and resources such as	
watersheds and fisheries.	Tudianta F F 3
	Indicator 5.5.2
	All forestry operations aim to maintain or
	increase the value of the forest's resources
	and services.

	- " 4
CRITERION 5.6.	Indicator 5.6.1
The rate of harvest of forest products	The forest management plan has identified
shall not exceed levels which can be	and described the different variables
permanently sustained.	affecting the definition of forest products
	harvesting standards, such as basal area,
	average annual increment, forest
	regeneration and forest management
	systems.
	Indicator 5.6.2
	Permanent assessment areas are
	established in order to know the
	regeneration tendencies, growth and output
	of the species with a commercial and
	potential interest.
	Indicator 5.6.3
	The annual harvesting volume by hectare
	corresponds with the allowed harvesting
	areas, and it respects the minimum
	harvesting diameters approved by the
	government or other forest prescriptions
	established in the management plan and/or
	annual operation manual.
	annual operation manual.

PRINCIPLE 6: ENVIRONMENTAL IMPACT

Forest management shall conserve biological diversity and its associated values, water resources, soils, and unique and fragile ecosystems and landscapes, and, by so doing, maintain the ecological functions and the integrity of the forest.

CRITERION 6.1

shall be completed -- appropriate to of the forestry operations on the forest and intensity of management and the uniqueness of depending on the scale and intensity of the the affected resources adequately integrated into management systems. Assessments shall include landscape level considerations as well as the impacts of on-site processing facilities. Environmental impacts shall be assessed prior to commencement of site-disturbing operations.

Indicator 6.1.1

Assessment of environmental impacts An assessment of the environmental impact **forest** on the nearby populations is available, **and** operations.

Indicator 6.1.2

The results of the environmental assessment are included in the forest management plan and they are applied specific procedures following and operational guidelines.

CRITERION 6.2.

Safeguards shall exist which protect The forest management plan contains a list and nesting feeding to the scale and intensity of forest their protection. management and the uniqueness of the affected resources. Inappropriate hunting, fishing, trapping collecting shall be controlled.

Indicator 6.2.1

rare, threatened and endangered of endangered species officially included in species and their habitats (e.g., the Red Book of the World Conservation areas). Union (IUCN) and a list of the different Conservation zones and protection habitats found in the forest management areas shall be established, appropriate area. The necessary measures are taken for

Indicator 6.2.2

There are procedures and operational guidelines applied to avoid illegal hunting and destruction of endangered species' habitats.

	T
	Indicator 6.2.3 Hunting and fishing is only allowed in
	compliance with the laws and regulations
	and with a valid permit from the
	government, depending on time of year and
	regional quota.
	Indicator 6.2.4
	The forest management plan describes the
	protection and production areas; these are
	clearly located and demarcated on maps
	and recognised on the ground.
	Indicator 6.2.5
	The fieldworkers know and respect the
	protection and production areas.
CRITERION 6.3.	Indicator 6.3.1.
Ecological functions and values shall be maintained intact, enhanced, or	The forest management system has been designed on an ecological basis, allowing for
restored, including:	regeneration and natural forest evolution.
a) Forest regeneration and succession.	regeneration and natural forest evolution.
b) Genetic, species, and ecosystem	
diversity.	
c) Natural cycles that affect the	
productivity of the forest ecosystem.	
	Indicator 6.3.2.
	The numbers of trees and their regeneration
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest.
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough terrain or in the rainy season are used.
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough terrain or in the rainy season are used. Techniques that limit tree hauling, that
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough terrain or in the rainy season are used. Techniques that limit tree hauling, that leave the stumps to keep ground stability
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough terrain or in the rainy season are used. Techniques that limit tree hauling, that leave the stumps to keep ground stability and that do not leave clear spaces in the
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough terrain or in the rainy season are used. Techniques that limit tree hauling, that leave the stumps to keep ground stability and that do not leave clear spaces in the forest apart from those provoked by
	The numbers of trees and their regeneration capacity have been taken into account when selecting species with a commercial interest. Indicator 6.3.3 Written measures preventing and reducing the impact on forest species that play a key role in the diet of wild fauna [e.g. ubos (Spondias mombin), ungurahui (Jessenia sp)., pama (Pseuldolmedia spp.), aguaje (Mauritia flexuosa), etc.] and standing or fallen hollow tress that can harbour different animals are available. Indicator 6.3.4 Tree-cutting is planned and directional felling techniques that avoid felling on rough terrain or in the rainy season are used. Techniques that limit tree hauling, that leave the stumps to keep ground stability and that do not leave clear spaces in the

CRITERION C. 4	T. P. J. 644
CRITERION 6.4.	Indicator 6.4.1
Representative samples of existing	Representative areas of each type of forest
ecosystems within the landscape shall	type are protected. The spatial distribution
be protected in their natural state and	
recorded on maps, appropriate to the	movement of wild life in the forest
scale and intensity of operations and	(biological corridors rather than islands).
the uniqueness of the affected	The conservation areas are determined by
resources.	management scale and intensity.
CRITERION 6.5.	Indicator 6.5.1
Written guidelines shall be prepared	Manuals on reduced impact exploitation
and implemented to: control erosion;	
minimize forest damage during	maintenance, on forest tracks, on rubbish
harvesting, road construction, and all	dumps and on chemical waste are available.
other mechanical disturbances; and	damps and on chemical waste are available.
protect water resources.	
protect water resources.	Indicator 6.5.2
	Discharge of toxic waste from the forest
	operations into rivers is avoided in order to
	protect the ichthyofauna (river fauna).
	Indicator 6.5.3
	The fieldworkers know these guidelines and
	technical specifications. The forest manager
	has instructed them on their application.
	Indicator 6.5.4
	All primary and secondary tracks in use are
	maintained, including running surfaces and
	draining structures.
	Indicator 6.5.5
	Topographic maps have been prepared
	before the removal of the timber and those
	areas sustaining year-round or dry season
	harvesting have been marked on the track
	network. The maps show loading bays,
	hauling tracks, drains, cushioning areas and
	protected areas. These maps are available
	to the fieldworkers.
	Indicator 6.5.6
	The tracks (primary, secondary and
	extraction tracks) are planned using the
	best information on the terrain and the
	forest (maps, exploratory experience,
	systematic inventories, aerial photographs,
	satellite images, etc.) in order to minimise
	production costs and environmental impact.
	Indicator 6.5.7
	The impacts caused by the fluvial transport
	of logs are monitored and the necessary
	or rogs are monitored and the necessary

	corrective measures are taken.
	Indicator 6.5.8
	Track construction follows the established
	standards – minimal deforestation,
	protected stumps, avoidance of natural
	drainage filling and avoidance of removed
	material accumulation along the way.
CRITERION 6.6.	Indicator 6.6.1
Management systems shall promote	The forest manager prioritises non-chemical
the development and adoption of	control methods. A specialist's opinion is
environmentally friendly non-chemical	available. In case of chemical product use,
methods of pest management and	those banned by the WHO will not be used
strive to avoid the use of chemical	and those with low impact will be preferred.
pesticides. World Health Organization	Trained personnel will apply these following
Type 1A and 1B and chlorinated	health and safety regulations.
hydrocarbon pesticides; pesticides that	
are persistent, toxic or whose	
derivatives remain biologically active and accumulate in the food chain	
beyond their intended use; as well as any pesticides banned by international	
agreement, shall be prohibited. If	
chemicals are used, proper equipment	
and training shall be provided to	
minimize health and environmental	
risks.	
TISKSI	Indicator 6.6.2
	INGICATOL D.D.Z
	Guidelines for the use of chemical
CRITERION 6.7.	
CRITERION 6.7. Chemicals, containers, liquid and solid	Guidelines for the use of chemical products are available.
	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1
Chemicals, containers, liquid and solid	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel,
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available.
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations.	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available.
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8.	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8. Use of biological control agents shall	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1 Mechanisms for the correct identification of
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8. Use of biological control agents shall be documented, minimized, monitored	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1 Mechanisms for the correct identification of unwanted impacts resulting from the use of
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8. Use of biological control agents shall be documented, minimized, monitored and strictly controlled in accordance	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1 Mechanisms for the correct identification of
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8. Use of biological control agents shall be documented, minimized, monitored and strictly controlled in accordance with national laws and internationally	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1 Mechanisms for the correct identification of unwanted impacts resulting from the use of
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8. Use of biological control agents shall be documented, minimized, monitored and strictly controlled in accordance with national laws and internationally accepted scientific protocols. Use of	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1 Mechanisms for the correct identification of unwanted impacts resulting from the use of
Chemicals, containers, liquid and solid non-organic wastes including fuel and oil shall be disposed of in an environmentally appropriate manner at off-site locations. CRITERION 6.8. Use of biological control agents shall be documented, minimized, monitored and strictly controlled in accordance with national laws and internationally	Guidelines for the use of chemical products are available. Indicator 6.7.1 Guidelines for the management of fuel, lubricant, solid and liquid chemical product and container waste are available. Indicator 6.7.2 Personnel trained in handling chemical products and waste are available. Indicator 6.8.1 Mechanisms for the correct identification of unwanted impacts resulting from the use of

Kommentar: Translator's note: In red in the original

	I =
	Indicator 6.8.2
	Strict monitoring and vigilance procedures
	for the control of bio control agents are in
	place.
	Indicator 6.8.3
	The forest manager avoids the use of
	genetically modified organisms.
CRITERION 6.9.	Indicator 6.9.1
The use of exotic species shall be	In cases where exotic species are used, the
carefully controlled and actively	correct management of these species is
monitored to avoid adverse ecological	documented and control and monitoring
impacts.	systems are detailed.
	Indicator 6.9.2
	The use of exotic species is authorised by
	the relevant institution, following national
	regulations.
CRITERION 6.10. ²	
Forest conversion to plantations or	
non-forest land uses shall not occur,	
except in circumstances where	
conversion:	
a) entails a very limited portion of the	
forest management unit; and	
b) does not occur on high conservation	
value forest areas; and	
c) will enable clear, substantial,	
additional, secure, long term	
conservation benefits across the forest	
management unit.	

_

² Until the FSC establishes its position regarding Principle 9 (Maintenance of High Value Conservation Forests) and Criterion 6.10, each certifying body's generic standard will be used for assessment purposes.

PRINCIPLE 7: MANAGEMENT PLAN

A management plan -- appropriate to the scale and intensity of the operations -- shall be written, implemented, and kept up to date. The long term objectives of management, and the means of achieving them, shall be clearly stated.

CRITERION 7.1

documents shall

- Management
- managed, **limitations, land use and ownership** basis **status, socio-economic conditions, and** regeneration profile of adjacent c) Description of silvicultural and/or also defined. other management system, based on the ecology of the forest in question and information gathered through
- inventories. resource d) Rationale for rate of annual harvest and species selection.
- e) Provisions for monitoring of forest dynamics. and growth
- f) Environmental safeguards based on environmental assessments.
- g) Plans for the identification and protection of rare, threatened and endangered species.
- h) Maps describing the forest resource base including protected areas, planned management activities and land ownership.
- i) Description and justification of harvesting techniques and equipment to be used.

Indicator 7.1.1

The management plan and supporting A Forest management plan is available and **provide:** applied. It has been developed following **objectives.** technical guidelines given by the forest b) Description of the forest resources authority, with exploitation goals and **environmental** objectives on a short, mid and long term defined. Numbers, types of and harvesting, and lands. environmental mitigation procedures are

Indicator 7.1.2

Forest inventories have been conducted and are detailed in each annual felling unit. From these, forest regeneration technical precautions and log or product extraction and transport procedures have been determined. These are developed in accordance with the forest manager's production and sales programme, as manifested in the Annual Operation Plans.

	Indicator 7.1.3
	The forest management plan contains
	cartographic information indicating the
	location of production and protected areas,
	forest management administrative units and
	nearby local populations' rights to the land.
	Indicator 7.1.4
	The forest management plan describes and
	sustains the chosen silvicultural system,
CRITCRION 7.3	which is based on forest diagnosis. Indicator 7.2.1
CRITERION 7.2.	
	The forest management plan is assessed at
periodically revised to incorporate the results of monitoring or new scientific	least every five years, with the participation of stakeholders. Subsequent changes made
and technical information, as well as to respond to changing environmental,	respond to new technical, scientific, economic and environmental
social and economic circumstances.	circumstances.
CRITERION 7.3.	Indicator 7.3.1
Forest workers shall receive adequate	
training and supervision to ensure	
proper implementation of the	qualified workers.
management plan.	
management plani	Indicator 7.3.2
	The forest manager has and applies a
	training programme, depending on the
	operation's scale and intensity.
	Indicator 7.3.3
	There are training effectiveness assessment
	procedures available.
	Indicator 7.3.4
	There are monitoring procedures available
	that assure forest workers' compliance with
	the PMF.
CRITERION 7.4.	Indicator 7.4.1
While respecting the confidentiality of	The forest manager has a management plan
I write respecting the confidentiality of	inc forest manager has a management plant
information, forest managers shall	summary available to the public.
information, forest managers shall make publicly available a summary of	
information, forest managers shall make publicly available a summary of the primary elements of the	
information, forest managers shall make publicly available a summary of	

PRINCIPLE 8: MONITORING AND ASSESSMENT

Monitoring shall be conducted -- appropriate to the scale and intensity of forest management -- to assess the condition of the forest, yields of forest products, chain of custody, management activities and their social and environmental impacts.

	subsequent implications at all forest management levels. The methodology used corresponds with the management intensity and scale and to the complexity of the processes.
	Indicator 8.1.2 Forest operation assessment methods are applied, depending on the scale and intensity of the operations.
	Indicator 8.1.3 Information is registered in the forest management plan that will allow an assessment of the impacts on the flora, fauna, waters and soils.
	Indicator 8.1.4 The activities of the contractor's personnel are supervised.
CRITERION 8.2. Forest management should include the research and data collection needed to monitor, at a minimum, the following indicators: a) Yield of all forest products harvested. b) Growth rates, regeneration and condition of the forest. c) Composition and observed changes in the flora and fauna. d) Environmental and social impacts of harvesting and other operations. e) Costs, productivity, and efficiency of forest management.	Indicator 8.2.1 There is an up-to-date register of harvested forest products output. Indicator 8.2.2
	Permanent assessment plots have been implemented and are under supervision – among other assessment methods – depending on the scale and intensity of the

	operations, in order to measure growth rate,
	regeneration results and forest condition in
	annual felling areas.
1	Indicator 8.2.3
F	Periodical assessments of fauna are
	conducted in order to assess the state of the
l e	ecosystem.
	Indicator 8.2.4
	The harvesting and other forestry works'
	mpact on the workers and nearby
	oppulations' livelihood is monitored.
	Indicator 8.2.5
	The forest management productivity and
	efficiency is monitored and periodical data
	are recorded with the objective of assessing
	forest activities' production costs.
	Indicator 8.3.1
Documentation shall be provided by	
	forest production registry and control
	system, from raw material to marketing, in
organizations to trace each forest	
product from its origin, a process	origin and destination.
known as the "chain of custody."	
	Indicator 8.3.2
I	Identification, receipt, marking and delivery
	procedures exist at each stage of the
1.	production process.
	Indicator 8.3.3
	The forest's species of commercial interest,
	harvested species, products and volumes
	obtained, transport guidelines and other
	nventory data are in order and easily
	accessible.
	Indicator 8.4.1
The results of monitoring shall be	
	operations give evidence about the use of
	monitoring results.
I COTTESTAN OF	r., dit, 0 F 4
	Indicator 8.5.1
While respecting the confidentiality of	While respecting the confidentiality of
While respecting the confidentiality of information, forest managers shall	While respecting the confidentiality of sensitive commercial information, a public
While respecting the confidentiality of information, forest managers shall make publicly available a summary of	While respecting the confidentiality of sensitive commercial information, a public document is available; monitoring results
While respecting the confidentiality of information, forest managers shall make publicly available a summary of the results of monitoring indicators,	While respecting the confidentiality of sensitive commercial information, a public document is available; monitoring results are summarised in it and at least the
While respecting the confidentiality of information, forest managers shall make publicly available a summary of the results of monitoring indicators,	While respecting the confidentiality of sensitive commercial information, a public document is available; monitoring results
While respecting the confidentiality of information, forest managers shall make publicly available a summary of the results of monitoring indicators, including those listed in Criterion 8.2.	While respecting the confidentiality of sensitive commercial information, a public document is available; monitoring results are summarised in it and at least the

PRINCIPLE 9: MAINTENANCE OF HIGH CONSERVATION VALUE FORESTS

Management activities in high conservation value forests shall maintain or enhance the attributes that define such forests. Decisions regarding high conservation value forests shall always be considered in the context of a precautionary approach.

CRITERION 9.1.3	
Assessment to determine the presence	
of the attributes consistent with High	
Conservation Value Forests will be	
completed, appropriate to scale and	
intensity of forest management.	
CRITERION 9.2.	
The consultative portion of the	
certification process must place	
emphasis on the identified	
conservation attributes, and options	
for the maintenance thereof.	
CRITERION 9.3	
The management plan shall include	
and implement specific measures that	
ensure the maintenance and/or	
enhancement of the applicable	
conservation attributes consistent with	
the precautionary approach. These	
measures shall be specifically included	
in the publicly available management	
plan summary.	
CRITERION 9.4	
Annual monitoring shall be conducted	
to assess the effectiveness of the	
measures employed to maintain or	
enhance the applicable conservation	
attributes.	

_

³ Until the FSC establishes its position regarding Principle 9 (Maintenance of High Value Conservation Forests) and Criterion 6.10, each certifying body's generic standard will be used for assessment purposes.